

LOS ESCOLARES Y EL TEATRO: NOTAS PARA UNA REFLEXIÓN

Juan Luengo García

Facultad de Ciencias de la Educación

Universidad de Córdoba.

1. JUSTIFICACIÓN.

Consciente del valor educativo que la dramatización tiene en todas las etapas del aprendizaje, nos hemos decidido a realizar esta investigación con la finalidad de proporcionar a los educadores unos elementos de análisis de la situación, que les permita hacer una reflexión sobre su tarea docente, a partir del conocimiento de las experiencias y preferencias de los escolares sobre hecho dramático.

La dramatización es la más compleja y completa forma de expresión por cuanto que en ella se conjugan los lenguajes verbal, plástico y gestual. Pero, cuando la actividad dramática la realiza un niño, además de ser expresión (que no representación) de sus propias vivencias y de sus fantasías, le posibilita el logro de otros objetivos como son:

a.- Objetivos educativos:

Enriquecer la capacidad expresiva.

Potenciar y desarrollar la creatividad.

Cooperar en la tarea común que implica la dramatización.

Aceptar las normas que todo trabajo en grupo supone.

b.- Objetivos psicológicos:

Proporcionar el placer que se deriva de la naturaleza lúdica que supone el hecho dramático.

Dar escape a las energías sobrantes.

Facilitar las inhibiciones.

La sola enumeración de estos objetivos y, en consecuencia, de los efectos educativos que este tipo de actividad produce en la formación del escolar son suficientes para valorar su importancia en la educación y apreciar las posibilidades que ofrece al profesor, no sólo en el campo literario, sino en todos los ámbitos de la educación. Importancia que le hace reclamar al profesor Cervera el puesto que tal vez nunca ocupó, quizás por considerar, a nivel escolar, que las actividades dramáticas son unos juegos inútiles en los que se invierte un tiempo que habría de dedicarse a actividades de aprendizaje academicista.

La capacidad educadora del teatro a todos los niveles hará, por tanto, que reclame el lugar que le corresponde en la educación. La educación en su sentido más amplio y la educación en sentido escolar¹.

Para realizar un estudio más completo y sistematizado hemos realizado la investigación en los tres tipos de actividades dramáticas que suelen realizar los escolares en el aula y fuera de ella. que son: el teatro, el juego dramático y los títeres.

a).- **El Teatro.**- Llamamos así a la representación dramática del niño, próxima a la que se realiza entre los adultos, cuya función es la de dar vida a una obra literaria o a una creación individual o colectiva del grupo-clase. En el primer caso, cuando la representación se hace de una obra cuya autoría no corresponde a los alumnos, el profesor, con mejor o peor criterio, suele elegir un número suficiente de alumnos (las más de las veces seleccionados por sus cualidades para dramatizar) y, tras múltiples ensayos, poner la obra en escena para ofrecer a los compañeros del centro y/o a los padres de los alumnos, una actividad recreativa, buscando el aplauso fácil de los segundos, que ven en ello una dedicación encomiable del profesor o profesores que han hecho posible “la fiesta”. Nos referimos a las representaciones que suelen hacerse con motivo de fin de curso o fin de trimestre, a las que llamamos “actividades de cara a la galería”. Para Slade, este tipo de representación “no tiene nada que ver con el teatro (educativo). Ni es actuación ni es arte.”²

Esta actividad no produce efectos educativos, sino, más bien, todo lo contrario. Los alumnos "espectadores" de otros cursos “disfrutarán”, pero los del curso de los “actores” puede que conozcan la envidia y la frustración al no haber sido elegidos; y aquellos, los “actores”, al sentirse envidiados, puede que conozcan la vanidad.

En cambio, cuando la representación es de un guión previo, realizado por los propios alumnos, y ellos son los “actores” de su “obra”, los efectos educativos, además de los apuntados al comienzo de esta introducción son los que emanan de la naturaleza literaria que toda obra creada tiene. Con esta actividad creadora dice Slade

que se ponen los cimientos apropiados para la escritura de obras dramáticas, en el momento oportuno (...) y se produce un acercamiento gradual a la buena literatura, que de este modo se acepta en forma más auténtica³.

Con este tipo de representaciones los alumnos se preparan para comprender y valorar la calidad dramática de los profesionales (creadores y actores), a la vez que comienzan a interesarse por una manifestación literaria cada día menos apreciada.

b).- **El Juego dramático.**- Denominamos así a la actividad lúdico-dramática en la que los más pequeños escenifican cuentos y/o situaciones reales o imaginarias, sin guión previo. Logan y Logan la denominan “juego escénico” para distinguirla de la anterior, considerándola “escenificación creativa.”⁴

¹ CERVERA, Juan: **El teatro al alcance del grupo**, Edebé, Barcelona, 1.982, pág.11.

² SLADE, Peter: **Expresión dramática infantil**, Santillana (Aula XXI), Madrid, 1.978, pág. 352.

³ Op. cit. pág. 143.

⁴ LOGAN Y LOGAN: **Estrategias para la enseñanza creativa**, Oikos-Tau, Barcelona, 1.980.

En ella, los “actores” se manifiestan espontáneamente, improvisando los parlamentos y creando situaciones y escenas según su mejor criterio. La actitud del profesor en esta actividad debe ser la de participante, como un miembro más del grupo, que estará formado por todos los escolares del aula. Decimos por todos porque la naturaleza lúdico-expresiva de la actividad invita e incita a todos a participar y porque la finalidad educativa se logra cuando se realiza sin público, sin espectadores, sin bambalinas ni candilejas, sin guión ni corsé de ningún tipo. Así, la creación, al carecer de espectadores será espontánea e instantánea, ya que “El público es a menudo enemigo del 'instante.’”

Los efectos educativos son muchos y positivos, cualquiera que sea la edad del alumno (para Slade, hasta los 12/13 años); pues en el juego dramático el niño se “expresa” ya que en él se identifica con el personaje representado, y la espontaneidad del juego repercutirá en su futura capacidad creativa; Slade entiende que “esa espontaneidad se transfiere más adelante a la expresión artística adulta.”

c).- **El Títere.**- Incluimos el Títere en nuestra investigación por su doble vertiente educativa: como elemento de creación y de representación. Si en el juego dramático -decíamos- el escolar debe ser “actor,” y nunca espectador, en el títere, esta actitud es educativamente positiva porque, en la contemplación de una representación de títeres, el niño-espectador no adopta una actitud “expectante” (como aparentemente pueda creerse), sino “actuante” ya que, a diferencia del juego dramático, el títere -dice Bernardo- “por su imposibilidad de traducir por la mímica, por su incapacidad de 'reproducir' la vida, adquiere el poder de evocarla” y, por tanto, es el espectador (el niño, en nuestro caso) quien ha de traducir esa evocación de significado.

Pero hay más. Cuando el escolar “fabrica” y manipula un títere, está “reencarnándose” en el muñeco, está transponiendo su yo a otro yo, sin dejar de ser él mismo. Los efectos educativos de esta manipulación, en el aspecto lingüístico-literario, son aún más importantes que los del juego dramático, a los que añade, entre otros, la espontaneidad en la creación de los parlamentos y la posibilidad del desdoblamiento de su propio yo cuando lo manipula. En este caso ha de cambiar alternativamente de “personalidad,” estructurando mensajes acorde con los personajes que el títere representa.

2. OBJETIVOS.

Dos son los objetivos que nos proponemos en esta investigación:

1.- Conocer y valorar la situación real del tratamiento didáctico que se da a esta parcela de la Literatura en los centros educativos de E.G.B. de la Provincia de Córdoba.

2.- Conocer los intereses y preferencias temáticas así como las situaciones de dramatisación de los escolares cordobeses, y las diferencias, si existen, en razón del sexo y la edad.

⁵ SLADE, Peter: **Expresión dramática infantil**, Santillana (Aula XXI), Madrid, 1.978, pág.64.

⁶ Op. cit. pág. 144.

⁷ BERNARDO, M.: **Títeres y niños**, Eudeba, Buenos Aires, 1.976, pág. 8.

A ellos hemos de añadir necesariamente un tercer objetivo: el ofrecer a los maestros de Educación Primaria y primer ciclo de Secundaria un modelo de encuesta que, con las adaptaciones que consideren pertinentes, les permita conocer, en una evaluación inicial, las experiencias y preferencias que tiene el grupo de alumnos sobre el hecho dramático: pues es así como es posible que el aprendizaje sea significativo.

3.- MUESTRA DE LA ENCUESTA.

La muestra elegida lo fue de un total de 665 escolares de entre los del Ciclo Medio (4º curso) y Superior (8º curso). Las pruebas se pasaron en la segunda hora de la sesión de la mañana, tras la pertinente aclaración a los encuestados, y con flexibilidad de tiempo para la realización.

La selección se realizó aleatoriamente de entre los alumnos de centros públicos de las zonas geográficas más significativas de la Provincia (La Sierra y La Campiña) y de la zona urbana y suburbana de la Capital, quedando representados todos los ambientes socioculturales.

La fecha y número de encuestados fue como sigue:

Curso 1.990-91.- Entre los días 9 de enero y 23 de febrero se encuestaron a 154 niñas y 160 niños del Ciclo Superior.

Curso 1.991-92.- Entre los días 12 de marzo y 24 de abril se pasó la encuesta a alumnos de 4º curso de EGB (2º del Ciclo Medio), en un total de 183 niñas y 168 niños. La elección de este curso fue por considerarlo el más significativo del Ciclo, dado que la edad de estos escolares es la media del mismo. El número total de encuestas tabuladas fue de 653, una vez desestimadas 12 de ellas por incorrectas, incompletas o incoherentes.

4.- PRUEBA Y COMENTARIO A LOS ITEMS.

4.1.- Modelo de Encuesta.

curso _____ sexo _____

Las preguntas que se te hacen tienen varias respuestas. Elige la que consideres, poniendo, al final, el número que la respuesta elegida lleve delante.

1.- En las obras de teatro, qué actores prefieres: (1) adultos, (2) niños: ()

2.- ¿Qué obras te gustan más?: (1) las serias, (2) las alegres: ()

3.- ¿Prefieres que sean historias (1) reales o (2) fantásticas?: ()

4.- ¿Te gusta más el teatro (1) con música,(2) sin música?: ()

5.- Si se hiciera teatro en el colegio, qué preferirías ser:

(1) actor, (2) espectador, (3) nada: ()

- 6.- De no ser actor, qué preferirías de todo esto:
 (1) autor, (2) empresario, (3) acomodador, (4) decorador,
 (5) maquillador, (6) figurinista, (7) técnico de sonido: ()
- 7.- ¿Cuántas veces has sido actor?:
 (1) una, (2) varias, (3) muchas, (4) ninguna: ()
- 8.- ¿Prefieres (1) estudiar un guión o
 (2) decir lo que se te vaya ocurriendo en la representación? ()
- 9.- ¿Qué personaje de éstos preferirías representar?:
 (1) rey/reina, (2) príncipe/princesa, (3) tonto/tonta,
 (4) niño/a, (5) brujo/a, (6) hada/mago, (7) criado/a. ()
- 10.- ¿Dónde has visto más representaciones de títeres?: (1) en el colegio,
 (2) en la Tele, (3) en otro lugar, (4) en ningún sitio: ()
- 11.- ¿Cuántas veces has manejado títeres?: (1) una, (2) varias,
 (3) muchas, (4) ninguna: ()
- 12.- ¿Cuánto te gusta manejar títeres?: (1) poco, (2) bastante,
 (3) mucho, (4) nada: ()
- 13.- ¿Has hecho muñecos de títeres?: (1) uno, (2) varios,
 (3) ninguno. ()
- 14.- ¿Dónde has jugado más a hacer teatro inventado por ti o por tus
 amigos?: (1) en el colegio, (2) en casa, (3) en otro lugar,
 (4) en ningún sitio: ()
- 15.- Si no inventabais las representaciones, de dónde las tomabais:
 (1) de la Tele, (2) inventada por una persona mayor,
 (3) de los cuentos, (4) no hacíais: ()

Los 15 ítems de que consta la prueba están distribuidos entre las tres manifestaciones dramáticas a que hemos hecho referencia más arriba y que son las que se dan o pueden darse en la EGB: teatro, títeres y juego dramático.

Teatro:

El escolar-espectador:

Preferencias.....ítems nº 1, 2, 3 y 4.

El escolar-actor:

Preferencias.....ítems nº 5, 6, 8 y 9.

Experiencia.....ítem nº 7.

Títere:

El escolar-espectador:

Experiencia.....ítem nº 10.

El escolar-manipulador:

Preferencias.....ítem nº 12.

Experiencia.....ítems nº 11 y 13.

Juego dramático:

El escolar-actuante:

Experiencia.....ítems nº 14 y 15.

4.2.- Comentario a los ítems.

A la hora de elaborar los ítems de una encuesta se suele estar condicionado por lo que se sabe o cree saberse al respecto, intuyendo a veces las respuestas que van a ser mayoritarias en cada uno de ellos. Ese es nuestro caso dada la larga experiencia que tenemos en la enseñanza. No obstante y a pesar de ello, hemos pretendido hacer caso omiso de nuestras intuiciones, elaborando cuidadosamente los ítems en función de los objetivos previstos en la encuesta. Aquí sólo apuntamos el porqué y el qué de cada una de las preguntas.

Ítem 1. ¿Qué actores prefieres?

Con las respuestas a este ítem conoceremos si los alumnos (de 9 a 13 años) muestran preferencia por actores no adultos como suele ocurrir con los protagonistas de la narrativa, que les gusta que sean de su edad o próxima a ella.

Ítem 2. ¿Te gustan más las obras serias o alegres?

La formulación de este ítem es poco rigurosa en la elección de los términos que empleamos para definir drama-tragedia y comedia; pero los consideramos los más idóneos para que puedan ser rectamente interpretados por los escolares. La inclusión de este ítem viene justificada por el hecho observado de que los niños de hoy (salvo excepciones) muestran un gran interés por los temas dramáticos de fuerza y violenta que tanto se prodigan en las programaciones de Televisión y en el cine. ¿Ocurrirá lo mismo respecto al teatro?

Ítem 3. ¿Prefieres los temas reales o fantásticos?

Es sabido que las preferencias lectoras de los escolares varían en función de la edad: los más pequeños prefieren temas fantásticos y los mayores se decantan por los realistas. Es pensable que en los temas de las representaciones dramáticas ocurra lo mismo. La respuesta la tendremos en las que los encuestados den a este ítem.

Ítem 4. ¿Te gusta más el teatro con música o sin música?

La música acompaña al niño desde los primeros días de su existencia: el ritmo binario de las nanas constituye la primera experiencia musical del pequeño; los juegos de corro y rondas enriquecen esas primeras experiencias; las canciones populares y la música de actualidad envuelven el ambiente de todos. En qué medida la prefieren o no como un elemento más de las representaciones dramáticas lo sabremos por este ítem.

Ítem 5. ¿Qué prefieres ser: actor o espectador?

La Didáctica, al propugnar el principio de actividad en el proceso del aprendizaje, se apoya en la actitud genética que, como ser animado, tiene el niño. La oposición actividad/pasividad es la que recogemos en este ítem, para ratificar -pensamos- que en la representación dramática, los niños prefieren ser activos.

Ítem 6. De no ser actor, qué preferirías...

Con las opciones que damos a este ítem pretendemos:

- a). Conocer la "vocación" incipiente de dramaturgo que los escolares tienen;
- b). Comprobar en qué medida los niños de hoy son fruto de la educación sexista que aún se aprecia fuera y dentro del ambiente escolar; circunstancias que deduciremos por las elecciones que hagan de las actividades profesionales que se proponen en el ítem.

Ítem 7. ¿Cuántas veces has sido actor?

Confirmaremos con este ítem si las experiencias dramáticas de los encuestados se corresponden con sus apetencias de "actores".

Ítem 8. ¿Prefieres hacer teatro con guión o sin guión?

La importancia que le concedemos a la dramatización "espontánea" como actividad educativa, frente a la representación supeditada a un guión, nos ha hecho confeccionar este ítem. La opción más elegida será significativa de la preferencia mostrada por estos escolares.

Ítem 9. ¿Cuál de estos personajes prefieres representar?

Incluimos en este ítem los personajes prototipos que suelen darse en las dramatizaciones propias de los niños de estas edades. En la selección que les ofrecemos, hemos querido recoger:

- los que representan el poder: rey/reina, príncipe/princesa,
- los menos valorados socialmente: tonto/a, criado/a,
- los que tienen poderes mágicos y, por tanto, son los símbolos tradicionales de lo maravilloso: hada/mago,
- los que, en los temas infantiles, representan el mal: brujo/a,
- los que unos quieren ser, y otros, dejar de serlo: niño/a.

Ítem 10. ¿Has visto representaciones de títeres?

La atención que la escuela presta a las representaciones de títeres, y las experiencias tenidas por los niños fuera de ella, las apreciaremos en este ítem.

Ítem 11. ¿Cuántas veces has manejado títeres?

Nos parece de interés saber si hay escolares que nunca han tenido ocasión de "expresarse" manejando un títere, y de los que lo han hecho, en qué medida.

Ítem 12. ¿Cuánto te gustaría manejar títeres?

Las respuestas que se den al ítem anterior no nos permitirán sacar conclusiones si no conocemos en qué grado esa actividad lúdica es del gusto de los alumnos. Con este ítem lo sabremos.

Ítem 13. ¿Has hecho muñecos de títeres?

Los mayores efectos educativos que el títere proporciona al niño los obtiene cuando, además de manipularlo y darle su voz, lo confecciona: lo crea. De ahí la necesidad de este ítem.

Ítem 14. ¿Dónde has jugado más a hacer teatro?

La cultura de los medios de comunicación audiovisuales ha hecho cambiar los hábitos de pequeños y mayores. Antes, los niños ocupaban gran parte de su tiempo libre con juegos tradicionales y, entre ellos, con el juego dramático; actividades que hoy se ven sustituidas, en gran medida, por la televisión. Por las contestaciones a este ítem veremos si la escuela trata de que, en ella, el niño tenga oportunidad de satisfacer esta necesidad expresiva que el juego dramático le ofrece.

Ítem 15. Cuando no inventabais las representaciones, de dónde las tomabais.

Con este ítem sabremos las fuentes de las que el niño obtiene los temas de sus representaciones y así conoceremos:

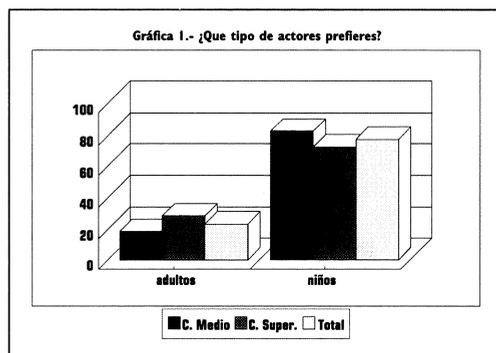
- la influencia de la televisión,
- la atención de los mayores a esta actividad infantil,
- la incidencia que los cuentos tienen en ella.

6.- ANÁLISIS DE RESULTADOS.

Para simplificar, dada la limitación de espacio a que nos vemos obligados, el estudio de los resultados obtenidos evitamos reseñar las tablas de porcentajes y frecuencias; pero, a su vez, para facilitar dicho estudio, incluimos los gráficos derivados de las referidas tablas porcentuales, que representan los resultados de las encuestas de alumnos de uno y otro ciclo. Los números que siguen se corresponden con los de los ítems.

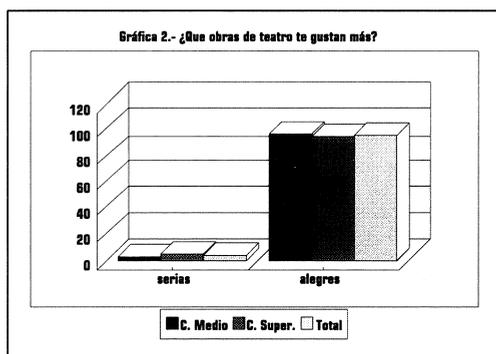
Ítem 1.- En las obras de teatro, qué actores prefieres.

La preferencia por actores infantiles es del 73,75% de media; porcentaje que está en razón inversa a la edad de los encuestados. De los mayores, quienes muestran menos interés por estos actores son los varones, a pesar de que el 62% los prefieren. En ambos ciclos son las niñas las que arrojan un mayor porcentaje: el 83% las del Ciclo Medio, y el 76% las del Superior.



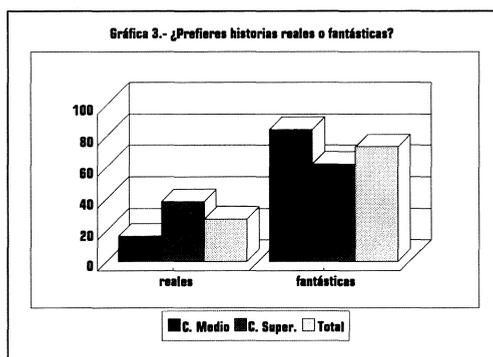
Ítem 2.- ¿Qué obras te gustan más?

La coincidencia en los resultados de este ítem en ambos ciclos es total; al 97,25% le gusta las obras de temas alegres. En el reducido porcentaje de quienes eligen temas tristes, los niños duplican en número a las niñas, no es significativo por lo que entendemos puede ser considerado como excepciones.



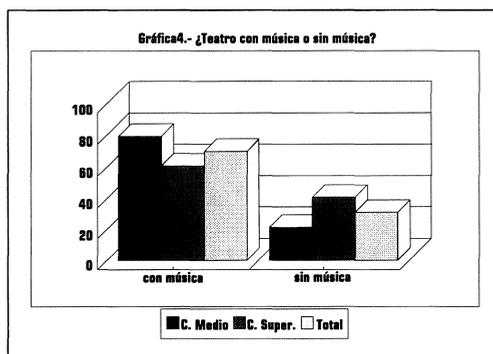
Ítem 3.- ¿Prefieres historias reales o fantásticas?

Los temas del mundo de la fantasía priman sobre los de la realidad. Los primeros ceden terreno en favor de los segundos con el paso de los años; pues el 79% en los alumnos del Ciclo Medio baja al 62% en los del Ciclo Superior. Las niñas de ambos ciclos muestran una mayor preferencia por lo fantástico que la que manifiestan los varones; preferencia que es más acusada en las más pequeñas.



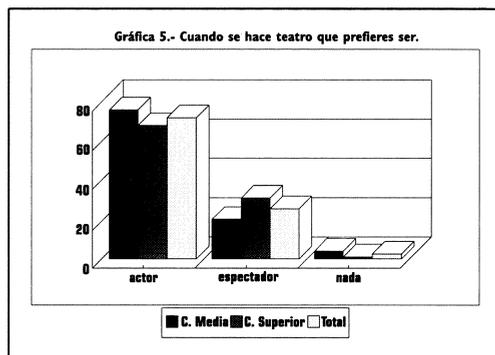
Ítem 4.- ¿Te gusta más el teatro con música o sin música?

El 69% dice interesarle más el teatro con música. Este interés es más acusado en los más pequeños con escasa diferencia respecto al sexo: 77% los varones y 80% las niñas. La proporción entre los alumnos/as del Ciclo Superior es a la inversa; el 60% que son los que prefieren este teatro, se reparten así: 67% de varones y 52% las niñas.



Ítem 5.- Si se hiciera teatro en el colegio, qué preferirías ser.

El 72% de los encuestados quiere ser actor y el 25.5%, espectador. De entre los primeros, son los de menos edad los que se muestran algo menos activos: 68% sobre 76%. La diferencia entre ellas y ellos en los más pequeños es poco significativa. En cambio, entre los mayores, es más acusada: 64% los niños y 72% las niñas. El porcentaje de apáticos no nos parece que sea significativo.



Ítem 6.- De no ser actor, qué preferirías de todo esto.

El número de "dramaturgos" en potencia es sólo del 14%. Entre los pequeños, los varones duplican en número a las niñas: 18% y 9% respectivamente. La diferencia entre los mayores se reduce: 16% ellos y 13% ellas.

La vocación "empresarial" se da más entre los varones del Ciclo Medio: un 11%. Sólo el 2% de las niñas de este ciclo se inclina por esta profesión; de las del Ciclo Superior, ninguna la elige.

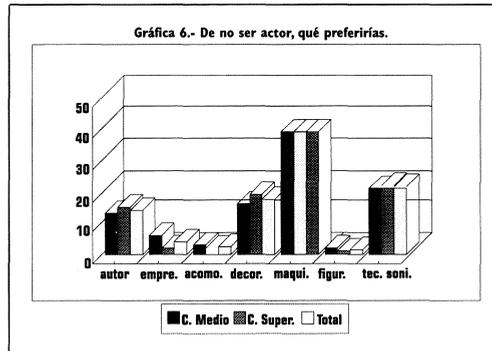
Un significativo 4% no muestra rechazo a ser acomodador.

El mundo de la decoración y el diseño es elegido por unos y otras en porcentajes diversos que oscilan entre el 11% de las niñas del Ciclo Medio y el 21% de los niños del Ciclo Superior.

El maquillaje sigue siendo de ellas; ésta es la profesión más elegida, con un 65%.

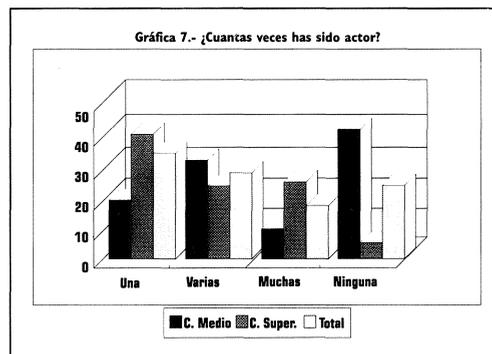
Los figurinistas llegan a un 2%.

El mundo de la electrónica sigue siendo de los varones. Es elegida por el 40%, mientras que entre las niñas sólo la señalan el 4%.



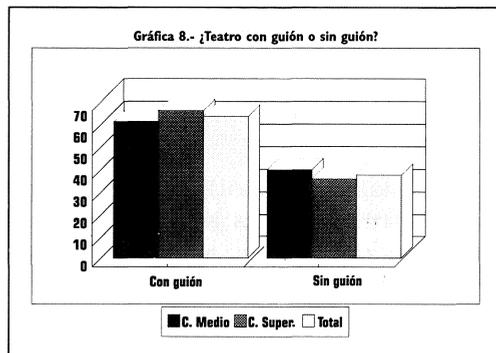
Ítem 7.- ¿Cuántas veces has sido actor?

La experiencia que los encuestados han tenido de "actor" varía sensiblemente con la edad. Dicen haber tenido una sola experiencia, el 48% de los escolares del Ciclo Superior y el 19% de los del Ciclo Medio. Lo más significativo de las respuestas a este ítem es que aún hay un 41% de los más pequeños que no ha tenido ninguna experiencia de esta naturaleza. Entre los mayores, el porcentaje se reduce al 5%.



Ítem 8.- ¿Prefieres estudiar un guión o no?

Los que optan por el guión están en franca ventaja (el 63%) sobre los que prefieren la representación espontánea, (el 37%). Las diferencias en función de la edad y el sexo no son significativas: 65% los del Ciclo Superior, 61% los del Medio.



Ítem 9.- ¿Qué personajes de éstos preferirías representar?

Es lógico que, el elegir personajes para su representación, exista diferencia acusada en razón de la edad y el sexo:

La elección del papel "rey/reina" es de un 19.5% con escasa ventaja para las niñas, y de los mayores sobre los pequeños.

La de "príncipe/princesa" sube al 24.5%, siendo también mayor entre los alumnos del Ciclo Superior.

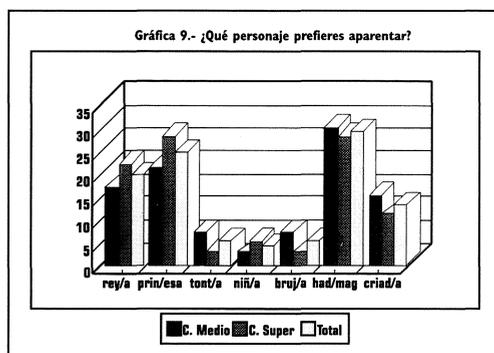
El papel de "tonto/a" logra un exiguo 3% entre los mayores y un 7% entre los pequeños. Las niñas del Ciclo Superior se niegan rotundamente a representarlo.

En la elección del personaje "niño/a" ocurre a la inversa: de los mayores sólo lo elige el 5%, y de los pequeños nada más que el 3%.

La figura de "brujo" cuenta con el 9% de adeptos, y la de "bruja" no llega ni al 1%. Son los varones del Ciclo Medio los que muestran más preferencia.

Hadas y magos alcanzan la cota más alta, que sobrepasa el 29%, en porcentajes similares en razón de edad y sexo.

El papel de "criado/a" ocupa el cuarto lugar de los elegidas, con un 13%, aunque de las niñas mayores sólo la señalan el 9%. En cuanto a la edad, la balanza se inclina en favor de los más pequeños.

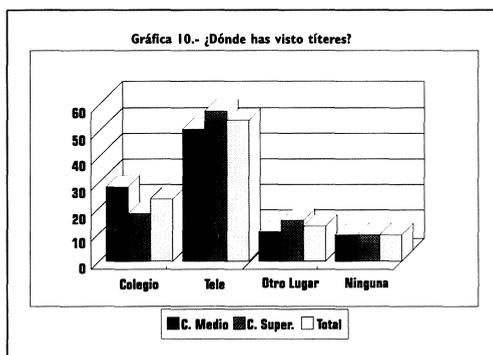


Ítem 10.- ¿Dónde has visto más representaciones de títeres?

La Televisión es la que ofrece hoy al niño más oportunidades para ver representaciones de títeres; el 54%.

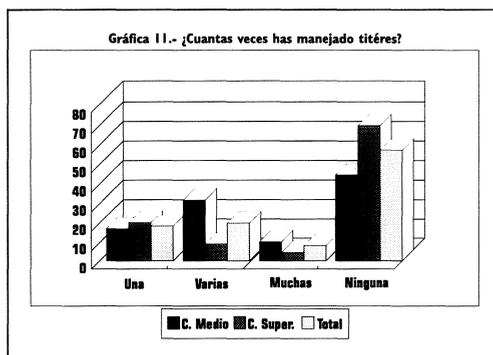
La escuela es -al decir de los encuestados- la que ocupa el segundo lugar con el 22.5%, porcentaje que nos parece muy escaso.

El que el 10.5% diga que nunca ha presenciado este tipo de representaciones no nos parece dato fiable. Nos cabe pensar que quienes dan esta respuesta no han considerado como tales las obras de títeres que Televisión ofrece, confundiéndolas, tal vez, con las de teatro. De ser cierto lo que deducimos, la respuesta al ítem nº 2 alcanzaría el 65%.



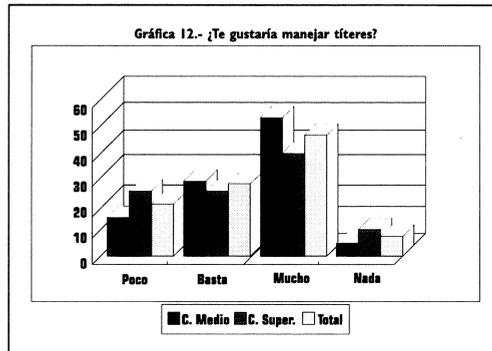
Ítem 11.- ¿Cuántas veces has manejado títeres?

Los alumnos que se han familiarizado con el manejo de títeres suponen un exiguo porcentaje del 7%, el cual se reparte entre mayores y pequeños en la proporción 1/2 aproximadamente. Los que nunca han tenido esta oportunidad son el 56.5%, con pequeña ventaja para los alumnos del Ciclo Superior. Entre una y varias veces tuvieron la experiencia en total el 36.5%.



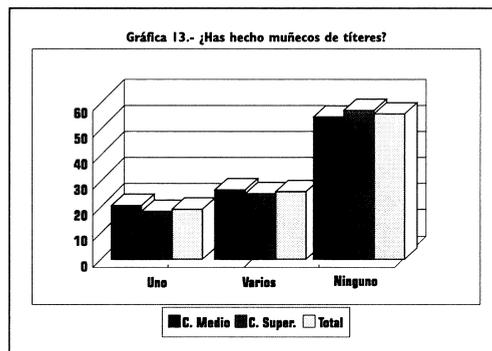
Ítem 12.- ¿Te gusta manejar títeres?

Manifiestan que les gustaría "mucho", el 46%; "bastante", el 27% y "poco", el 19.5%. Los menos, el 7.5%, responden que "nada". En general, a los pequeños les gusta más que a los mayores.



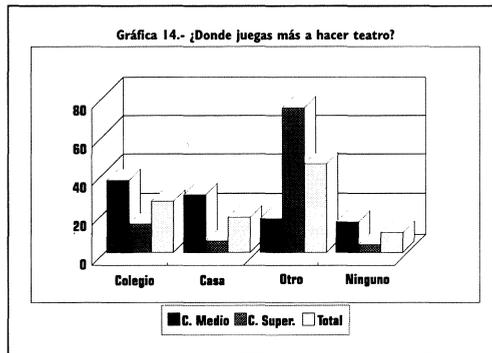
Ítem 13.- ¿Has hecho muñecos de títeres?

Más de la mitad de los encuestados nunca ha confeccionado ni siquiera uno; tan sólo el 19% dice haber hecho "uno"; los más afortunados, los que responden "varios", suponen el 25.5%.



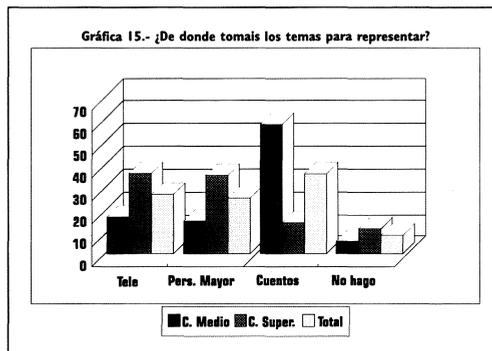
Ítem 14.- Dónde has jugado más a hacer teatro inventado por ti o por tus amigos?

El juego dramático libre y espontáneo dicen haberlo realizado en clase el 26%, con ventaja para los niños del Ciclo Medio, que casi triplican a los del Superior. "En casa", el 18%; de ellos, los pequeños en mayor número que los mayores. La respuesta "en otro lugar", que alcanza la media del 46%, es más ventajosa para los mayores. Un 10% dice no haber jugado "nunca"



Ítem 15.- Si no inventabais las representaciones, de donde las tomabais.

Los cuentos son las fuentes de las que más temas sacan los pequeños para sus representaciones dramáticas: el 58.5%. La Televisión es de donde más lo hace los mayores: el 37.5%. Un 26% dice que son inventados por personas mayores, y el 9.5% nunca hizo representaciones de esta naturaleza.



CONCLUSIONES

Son muchas las conclusiones a las que se pueden llegar a partir de los resultados obtenidos. Nosotros, aunque preferimos que cada lector saque las suyas, no por ello evitamos hacer mención a lo que consideramos de mayor incidencia desde la óptica educativa:

1.- La mayoría de los escolares de uno y otro nivel prefieren el teatro con actores infantiles, que representen temas alegres y fantásticos, acompañados de la música.

2.- Los más prefieren ser actores; aunque la experiencia de tales la han tenido satisfactoriamente muy pocos; cuando es ésta una de las experiencias que más motivan al escolar, cualquiera que sea la edad.

3.- El títere no tiene en nuestras aulas la acogida que merece. A pesar de que gusta y, por tanto motiva a los escolares, la frecuencia de su manejo y confección no es satisfactoria para los encuestados.

4.- La escuela ha de ofrecer a los escolares múltiples oportunidades para realizar juegos dramáticos, bien en horas lectivas, bien en actividades complementarias, llenando así el vacío existente en las actividades de ocio del niño fuera del aula.

Es ésta una investigación abierta y, por tanto, sometida a constatación; por ello es nuestro deseo que otros profesionales de Didáctica de la Lengua y la Literatura realicen la experiencia en espacios geográficos diferentes para así comprobar en qué medida estos resultados pueden ser asumidos por todos. Poderlo comprobar y poderlo ofrecer a los docentes actuales y futuros justifica nuestro empeño.

Córdoba, Febrero 1996.

RESUMEN

El propósito de este trabajo es el de ofrecer al profesorado de Lengua y Literatura unos elementos de reflexión sobre la enseñanza-aprendizaje de la asignatura, proporcionándole una visión de la realidad educativa en el ámbito de la dramatización. Se trata de una investigación realizada a partir del estudio de una encuesta cuidadosamente elaborada sobre las preferencias y experiencia que, de esta manifestación literaria, tienen los escolares de Educación Primaria.

RESUME

This paper tries to offer a whole set of elements which can be of help to make teachers of Language and Literature think about the teaching/learning process in this subject. A panoramic view of the place taken by dramatization in the educative process survey, in order to have a based knowledge of which are estuden's preferences and experiences on this literary work at primary level education.